



简报

瑞华中文学校校委会

2011年2月12-13日 辛卯年 农历正月初十, 十一 第430期

网络地址 <http://www.raychineseschool.org/>

校长联系电话: (630) 401-9851 (630) 401-6805

【大家关注】

- > Naperville councilman Mr. Kenn Miller 将于今天上午 11:30 参观瑞华中文学校肯尼迪校区。Mr. Miller 从 2005 年起担任市政委员, 他同时也将参选新的 Naperville 市长。
- > Naperville 市国际姐妹城市委员会正在征集青少年绘画作品, 参加青年画家画比赛, 将有来自世界各地的青年画家参赛。凡是年届 13 至 18 岁的 203, 204 学区的青少年都可以参加。本次画展的主题是“用绿色美化社区的未来”--Shaping your Community for a Greener Future。入选作品将在市政大厅展览, 最佳作品将代表 Naperville, 参加全美及世界总决赛。截至日期 4 月 29 日。欢迎同学们参赛。2011 Young Artists and Authors Showcase entry forms and guidelines are now available! For all young authors and artists, take part in these exciting international programs for the chance to win cash prizes. Visit the program [webpages](#) for more information on the 2011 theme *Shaping your Community for a Greener Future*. Applications for the young artists showcase can be found [HERE](#), and applications for the young authors showcase can be found [HERE](#). Submission deadline is April 29, 2011.

- > 上周寒冷的天气终于结束了, 但是由于化雪等因素, 依然会影响交通的状况。请大家一定遵守校内停车的规定。注意安全, 也注意儿童的添减衣服。“春捂秋冻”注意气候变化, 防止感冒。

【Still 校区值班表 at Still School】

Room	本周日	2/20/11
前台/打铃	苑守中	苑守中
复印	张敏	张敏
C17	马学武	郭晓东
C18	李青	Ho, Eddie
C19	卢玥	Ding, Hong
C20	Shang, Hairong	宫秀梅
C21		汪轶华
D27	Wang, Jimmy	程芝芬
D28	Xu, Hongjie	jingyan zhou
D29	Zhao, Xuan	Wu, Teresa
D30	何云	奚建
D31	赵鸿	Lei, Zhuyu

【中华文化点滴学】

《正月十五夜》

(唐) 苏道味

火树银花合, 星桥铁锁开,
灯树千光照。明月逐人来。
游伎皆穠李, 行歌尽落梅。
金吾不禁夜, 玉漏莫相催。

这首唐诗描写的是长安城元宵之夜歌舞升平、车水马龙、人声鼎沸的情景。刚刚传来春天的气息, 虽然未到万紫千红的时候, 可彩灯错落, 园林深处闪耀出灿烂的光辉, 犹如绽放的明艳花朵。城门铁索大开, 悬挂在护城河桥上的无数盏明灯, 将桥点缀得像天上的星河。人潮如织, 摩肩接踵, 甚至连马蹄扬起的尘土也无法看清。长安城的元宵之夜, 令人流连忘返。可惜良宵苦短, 不知不觉已到了深更时分。人们依然沉浸在良辰美景之中, 希望这样的夜晚不要匆匆离去。这首诗被誉为是描写正月十五最好的诗, 火树银花这个成语也出于此。这里祝福大家元宵节快乐!

【瑞华作文选】

我的寒假

四年级李浩然 推荐教师杨悦

在 圣诞前夕, 我跟妈妈, 爸爸, 弟弟和我一个朋友 Albert 去 Cascade Mountain 滑雪。我们先滑了最容易的山坡, 叫 Bunny Hill。我和 Albert 一起坐缆车, 并一起滑下山坡。然后我们滑下了第二容易的山坡, 叫 Schoolmarm Hill。最后我们滑了 Mogul Monster, 那是个最惊险的山坡。一次我和 Albert 不小心去最难滑的部分, 非常快!!! 晚上我们住在 Kalahari 酒店, 那是一个有水公园的酒店。我在酒店的水公园里跟 Albert 玩儿了 Master Blaster, Victoria Falls, 和 Lazy River。Albert 还去滑水(surf)了。Victoria Falls 可以带你到外边, 但是我更喜欢 Master Blaster。第二天早晨我们还坐了这些水滑梯。然后下午回家。圣诞节我得了 661 个棒球卡片。圣诞节后的晚上我和妈妈, 爸爸, 弟弟有一个圣诞节舞会。

12/28, 我最好的朋友 Ivan 到我们家来玩。12/29 号我跟我的家人, 和我的朋友 Andrew, David, Eric 及家人上飞机去了 Orlando, Florida, 我们在 Wingate Hotel 住了一个晚上。12/30 号我们上了 Disney Wonder Cruise, 我们的房间号是 6103。在船上我们一共住了七个晚上, 每晚都有演出。我们去 Walt Disney Theater 去看 Jeff Sevelico 表演, 他把一个棉花糖(marshmallow) 放在一个刀子上, juggle 三个保龄球瓶和棉花糖刀子, 在 juggle 的时候他把刀子上的棉花糖吃了。12/31 是新年除夕, 中午我们看了 Michael Harrison 的表演。晚上的新年晚会, 我们看了

【金融系列讲座】

主讲人: Sara Eng, 资深投资顾问, 地产投资
潘劲波, CPA, 注册会计师
联系电话: 630-758-1721 or 312-685-7330
Email: cpa.bobpan@gmail.com

- 房地产的经营, 投资, 及省税模式;
 - 人们在购买年金的时候常犯的错误;
 - 在税收增加环境中的税务规划;
 - 实际案例分析:
- 2月5日至2月19日
下午 1: 00pm —3: 00pm 146 教室



圣诞晚餐

四年级立洋 推荐教师杨悦

今天, 我们全家去 PAPPADAUX SEAFOOD KITCHEN 参加妈妈公司的 CHRISTMAS PARTY。我很高兴。

我们到了 PAPPADAUX 餐馆, 服务员告诉我们去一个包间, 包间的墙上有很多海鲜图片。

我点了一杯 SPRITE 喝, 一会儿, 来了很多头抬, 有 OYSTERS, CHEESE STICKS, FRIED CALAMARI, SHRIMP AND CRAB CAKE,。它们都很好吃, 我吃了许多。

晚餐前, 我又点了一杯芒果冰。

晚餐终于开始了, 我点了 CARRIBBEAN LOBSTER TAIL WITH MASHED POTATOES AND BROCCOLI。龙虾很好吃, 可是我没有吃完, 因为我吃了许多头抬。

今天的 CHRISTMAS PARTY 很高兴! 希望明年再到这家餐馆吃!

游迪斯尼乐园

四年级徐国旆 推荐教师杨悦

寒假期间我和我的全家去了佛罗里达迪斯尼乐园。我们玩了全部四个公园。我最喜欢的是 Hollywood Studios。在 Hollywood Studios 我们观看了一个惊险车技表演, 叫做“灯光, 马达, 行动!”。其中一个场景是三辆黑车在街道上追一辆红车。每次汽车急转弯的时候车轮就会发出刺耳的声音并留下黑色的轮胎印, 还有白烟从车尾冒出。我可以看出来很危险因为有一辆车被切成了两半! 很多时候红车往后开得非常快。有一次红车倒着飞过一

【Kennedy 校区前台总值班表】

Room	本周六	2/19/11
校委/董 1(上,下午)	毛文蕾	汤学清
纪检/前台 1(上午)	唐莉	陆艺
复印机(上午)	陆艺	王祖宁
交通管制(下午)	赵永忠	刘善银
纪检/前台/大厅(下午)口	席密	金玲
纪检/打铃/巡视(下午)	奚文婷	高云霄
复印机/后厅(下午)	王景东	杨中进

【Kennedy 校区上午家长值班表】

Room	本周六	2/19/11
116 (上午)	Liu, Lide	Pan, Richard
117 (上午)	孙毅梅	Ge, Siying
128 (上午)	Yao, Xia	Zhu, Yingchun
129 (上午)	张吉仁	关瑞之
130 (上午)	邓辉	陈懿彦
131 (上午)	Yin, Lan	邱向明
133 (上午)	Ye, Yanqun	Xu, Kevin
134 (上午)	Yuan, Gordon	陈捷
135 (上午)	汪玉琴	Li, Tracy
141 (上午)	李珏	程中贤
142 (上午)	谭莉	Lin, Sabina
142A (上午)	Hua-yi	Haverkos, Edna
143 (上午)	何洁慧	Zhang, Chuan
144 (上午)	张跃峰	吕世勇

【Kennedy 校区下午家长值班表】

Room	本周六	2/19/11
Kid Dancing	裴冬梅	冯静
101*(下午)	Tong, Bing	Chen, Yamei
102*(下午)	Wan, Baojie	Gu, Yan
103*(下午)	Liu, Jin	陈雪芳
104*(下午)	Wu, Jaimee	Wang, Yan
105*(下午)	Zhou, Hong	Yang, Anna
106*(下午)	Wang, Minli	
107*(下午)	陈焰	He, Helen
108*(下午)	Yang, Margaret	Guo, Xiaohong
114*(下午)	张志毅	Zhou, Yijin
115*(下午)	赵安	陈峥
116*(下午)	程改华	Zhu, Weihua
117*(下午)	Huang, Lijuan	Zou, Hongwei
118*(下午)	陶慧敏	王向阳
128*(下午)	Cao, Yanni	李红卫
129*(下午)	Zhao, Shiguang	阮炜华
130*(下午)	Wu, Hao	蓝石
132*(下午)口	周伟明	郑莹
133*(下午)	邢华	Wang, George
134*(下午)	马红霞	Ding, William
135*(下午)	Zhu, Sihong	赵艳
140-C*(下午)	葛怡	Shi, Hairong
141*(下午)	Pan, Jing	Qian, Yudong
142*(下午)	Wang, Hanying	石方颖
142-A*(下午)	徐佩	叶梅
143*(下午)	伊方	周希明
144*(下午)	张晓辉	邢文
147*(下午)	Huang, Yihui	刘红

一个乐队歌舞表演, Jeff Sevelico 和 DJ Jason 的演出。我们从 10 数到 0 的时候, 船上放烟火迎接 2011 年!!! 新年 1/1 晚上我们看了 The Golden Mickeys 节目。1/2 我们去 St. Maarten 海边玩。1/3 号我们去 St. Thomas 的海边玩。1/4 号我们在船上的 Oceaner Lab, 一个儿童 lab, 边唱边跳 FRIENDSHIP ROCKS!!! 所有的孩子们到 Walt Disney Theater 舞台上唱歌跳舞。晚上看了 Mike Super 做魔术。他变出了一块巧克力给了我。1/5 号我们去 Castway Cay, 那是 Disney 自己的岛。在沙滩上我, Eric, Andrew, 和 David 做了一个小 baby pool。我们还去 snorkel, 看见了海底的 Mickey 和 Minnie 雕像, 不过我感觉很冷。晚上我们看 Disney Dreams 演出。12/6 号 6:45 吃早饭, 然后我们就下船。

我的寒假既充实又好玩。

【Ogden Valley Dental朱迎春牙医博士】

科罗拉多大学牙医博士, 首都医科大学牙医学士, 口腔正畸硕士。临床经验丰富, 医术精湛。精治一般牙科, 补牙, 镶牙, 洗牙, 拔牙, 牙冠牙桥, 根管治疗, 活动和固定假牙, 牙周病, 修补假牙, 牙科急诊, 牙齿美容, 高科技漂白牙齿。Ask for Bleaching special when you schedule appointment. 接受各种 PPO 牙科保险 和 All Kids 保险。Office Hour: Monday - Thursday 9:30 am to 6:00 pm, Friday 1: 00-6: 00, and Saturday 9:00 to 2:00 电话: 630-305-6161 or 630-305-6166 地址: 1224 W Ogden Ave Suite B, Naperville

【杨思军医师 NAPERVILLE 新诊所】

著名的上海医科大学毕业, 二十多年医学临床内科和神经科经验, 前医大教授。精治内科, 心肺内科, 脑血管病, 老年病, 痛症, 妇科病, 皮肤病, 发表许多国际临床文献, 多次获奖。预防治疗, 体检, 早期疾病发现, 检测, 疑难棘手病例处理。电话: 630-778-8571 地址: 1020 E Ogden Ave, suite 314, naperville, IL 60563

【北斗功夫学院】

北斗功夫学院是芝加哥地区规模最大一所中国专业的武术学院, 我们拥有丰富的教学经验和优秀的教练团队。以完善自我, 关爱他人作为办学理念, 健康、快乐为训练宗旨, 追求卓越将使我们更加成熟。目前学院拥有三所学校和 4 个培训基地, 涉训人数超过 400 余人, 成功的经验一定让您为中国武术而自豪。学院始终遵循灵活的教学计划和小班上课模式, 本着传播中国武术为己任, 精心编排教材, 因材施教, 循序渐进, 严格要求而不失寓教于乐。学院由前北京武术专业队教练董晓飞, 中国武术冠军李强亲自执教。Naperville 场馆乔迁至 3800 尺的新址, 标准的场地和舒适的环境, 精湛的技术和丰富的内容一定让您乐在其中。地址 614 W 5th Ave Naperville IL 60563 电话 (630) 717-7760 www.beidoukungfu.com

座断桥。在另一个场景里, 红车冲上一个卡车做的斜坡, 然后落到另一辆卡车的顶上, 最后落在地面的垫子上。最后一个场景是一个坏人从他的摩托车上摔下来然后滑过一道火墙。

表演结束的时候导演给我们看了汽车倒着开的秘密。原来有两辆红车, 它们从外面看上去一模一样。只是在一辆车里驾驶员的座位和方向盘朝后面安装的。这样当驾驶员往前开的时候汽车就往后走。

以前我只在电影里看到过这样的场景可是现在终于亲眼看到了。



【金凤凰旅游 Phoenix Travel Chicago】

Linda Jin 靳玲子 主理

最新春假机票特价 \$830.00 含税 芝加哥至北京. 2月18到3月31出发.

Tel: (630)-985-4434 or (630)-697-0632 (cell)
Fax: (630)-985-4434

Email: jin_lz@yahoo.com

Address: 1806 Woodview Ct. Darien IL 60561

- 代理各大航空公司特价机票 - 十年经验, 顾客至上。中国往返, 欧洲各地, 美洲, 东南亚, 美国境内
- 精办中国签证 - 可靠准时, 价格公道 当天特急, 1-2 天加急, 1 年或 2 年多次入境签证。
- 中国旅游系列团 - 热情专业 品质保障 最新推出江南超值特价团, \$88 8 天 6 晚 全 包: 上海-杭州-苏州-无锡-南京-上海
- 美国境内超值旅游团 美东, 美西 (买二送一) 夏威夷, 佛罗里达等。
- 全方位综合服务 芝加哥一日游, 接待来美留学, 商务考察团, 机场接送, 代办各种公证、认证书等。

【Midwest Badminton Club

Open to All of You!】

位于 Woodridge 的“中西羽毛球俱乐部”(Midwest Badminton Club) 新开馆, 欢迎中文学校家长和同学来打球, 锻炼身体。俱乐部提供 9 个羽毛球专业球场 (每星期七天开放), 配有专业羽毛球教练。球馆开设成人和青少年的训练班, 训练班的人数严格控制, 保证教学质量。现有多个时间段的面向初中, 高中学生的训练班正在招生中, 有多种优惠, 敬请光临。球馆亦提供球拍, 羽球等代售及球拍维修服务。请联系: Midwest Badminton Club, 1020 Davey Road, Suite #600, Woodridge, IL 60517. Tel: 312-927-2885 or 630-981-7766, Email: info@mbadminton.com, mbadminton.com